VOL. LIII — SAINT-BONIFACE, MANITOBA, 21 MAI 1923 — No. 26

ABONNEMENTS
Canada, par année $1.00
Etats-Unis, par année 1.50
Europe, par année 2.50

Tarif des Annonces
Par pouce .... 50 sous
ANNONCE LEGALES
1ere insertion, parligne ....12 sous
Chaque insertion subséquente 8 sous

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 35 sous chacune. Petites annonces, 50 sous.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
[illegible]
Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie devront être adressées à
Le Manitoba
Publié par A. GAUVIN
2 Avenue Provencher
SAINT-BONIFACE - MANITOBA
Telephone : 1235

UNE TRAGEDIE DANS LA TRANSPORTATION

par

L'HONORABLE ROBERT ROGERS.

Transportation équivaut à civilisation. Le coût du transport, aujourd'hui, entrave la marche du Canada et l'a élevé jusqu'à le menacer de catastrophe nationale. Pour remédier au coût inéquitable du transport, il faut, à la tête de notre peuple canadien, un esprit bien mûr et des plus désintéressé.

Rappelez-vous que toutes les classes de notre Dominion sont également autant affectées par le coût inéquitable du transport que le sont les producteurs de grain de l'Ouest Canadien. Ne négligez pas ce fait: que c'est d'abord la Terre, cette bonne mère, qui est la source de toute richesse. Voilà pourquoi le propriétaire de chemin de fer, l'ouvrier des chemins de fer, les manufacturiers et leurs employés, les banques et leurs personnels ne sont certains de conserver leurs biens et leurs positions, que quand le producteur de grain et l'éleveur de bétail sont assurés, pour leur travail, de rémunérations justes leur permettant de vivre. En un mot, le progrès futur de notre pays dépend de la prospérité de la vie fermière.

Le producteur de grain est comme la base d'une vaste et haute pyramide de population: il est le grand consommateur de ce que la plupart de nos gens produisent. Si nous peuplons notre pays de producteurs de grain heureux et satisfaits et d'éleveurs assurés des moyens de vivre, chaque individu dans une manufacture, dans une fabrique, dans une compagnie de chemin de fer, dans un bureau, sera en une position bien meilleure et plus sure.

Le plus grand handicap, aujourd'hui, réside en ceci: Quand le fermier met sur le marché son grain ou son bétail, il doit vendre à un prix qui ne lui donne ni le moyen de vivre, ni un revenu sur son placement.

Dans de telles conditions comment s'attendre à autre chose que dans de nombreux, très nombreux cas, l'énergie morale du producteur de grain est brisée; ses fils et ses filles s'enfuient aux villes et aux villages pour échapper à la pauvreté et au dur travail de la vie de ferme qui, résultat du coût inéquitable du transport, a placé le fermier entre les deux meules proverbiales.

Cette situation fut mise au grand jour par la déclaration suivante, au sujet des capacités de gain comparatives des lignes de l'Ouest et de l'Est, telle que faite devant un Comité Spécial de la Chambre des Communes, nommé pour étudier le coût du transport en 1922:

"Les archives de la Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique pour 15 ans, de 1907 à 1920, démontrent que l'Ouest a été constamment la source de la plus grande partie des profits de cette compagnie de chemin de fer. Les recettes nettes des deux districts avant de servir à des charges fixes et à d'autres charges montrent les résultats suivants par périodes de cinq ans:

	Lignes de l'Est	Lignes de l'Ouest
1907-11	$ 47,500,000.00	$ 91,500,000.00
1912-16	60,000,000.00	152,500,000.00
1916-20	70,500,000.00	144,500,000.00

Pendant les cinq années de 1910 à 1920, la [illegible] Canadien Pacifique [illegible] chemin [illegible] revenus [illegible] de terrains [illegible] dividendes [illegible] $116,476,042 [illegible] $5,013,247 [illegible] de l'Ouest [illegible] de $222,605,486 [illegible] 102,647,711 [illegible]

[illegible]

les taux d'alors, qu'on n'en aurait eu à payer en droits sur toutes les machines d'agriculture dont il aurait eu besoin pendant une période de dix ans. Et, de plus, les gens de l'Ouest paient, sur les marchandises importées, un prix augmenté sur celui de 1917 de 40 ou 50 pour cent.

Comment peut-on espérer que, dans de telles conditions, un pays se développe et prospère? Nous avons un champ immense pour immigrants désirables. Nous possédons comme un aimant des plus attirant, pour immigrants, qui se puisse trouver dans aucune partie du monde civilisé. Comment veut-on que l'aimant agisse avec un coût de transport si injuste? Notre pays se développa et prospéra [illegible] et nulle classe au Canada ne le fit plus que nos compagnies de chemin de fer [illegible] sous des taux équitables de transport, adaptés aux besoins du pays, qui furent achetés et payés à différentes époques entre 1899 et 1903.

Par le contrat de Crow's Nest Pass, un taux réduit fut acheté et payé par le Gouvernement du Canada, en 1898, pour une somme d'environ $4,000,000.00. Des taux équitables de transport furent achetés et payés par le Gouvernement du Manitoba, en 1901. Le 11ème jour de janvier de cette même année, je signai, avec l'assentiment de mes collègues d'alors, mais sans l'autorisation de la couronne, un contrat avec la Compagnie de chemin de fer Northern Pacific, pour louer, avec option d'acheter, le réseau de cette compagnie au Manitoba, outillage et terminus compris, en payant pour ce, un loyer annuel de $220,000.00 les dix premières années; $240,000.00, les dix suivantes; $300,000.00 pendant la durée du loyer de 999 ans, et avec option d'acheter à n'importe quel temps pour $7,000,000.00.

Dix jours après la signature de ce contrat, la Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique fit au Gouvernement du Manitoba l'offre suivante:

Si le Gouvernement du Manitoba voulait assigner à la compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique le contrat tel qu'il l'avait fait avec la compagnie de chemin de fer Northern Pacific dix jours auparavant, le Canadien Pacifique assumerait toutes les charges du loyer et de plus mettrait en force une réduction de taux sur le grain et la farine de 4 sous plus bas du 100 livres que le taux de Crow's Nest, ainsi qu'une réduction pour les autres marchandises, entre n'importe quel point du Manitoba et Fort William, pendant la durée du contrat fait avec la Compagnie de chemin de fer Northern Pacific pour 999 ans.

Cette offre signifiait pour les Manitobains un profit annuel de $5,000,000.00.

Le Manitoba reçut du C. N. R. une offre semblable au sujet des taux, avec une proposition de construire les lignes nécessaires dans cette province. L'offre du C. N. R. fut acceptée, et comme résultat du contrat, le Manitoba acquit un additionnel 2,000 milles de voie ferrée qui ne lui coûta jamais une seule piastre, et dont chaque mille rapporta un profit depuis le jour qu'il fut construit.

Le 7 octobre 1903, le Manitoba conclut avec la Compagnie du Canadien Pacifique, un accord par lequel il lui faisait de belles concessions pour obtenir des taux uniformes sur toutes les lignes de chemin de fer entre le Manitoba et Fort William vice versa, — taux qui demeurèrent en force jusqu'au commencement de 1918.

En 1922, l'honorable A. K. MacLean, président d'un Comité Spécial de la Chambre des Communes pour étudier les taux de fret, parla comme suit devant la chambre, lorsqu'il présenta son rapport sur les contrats de Crow's Nest et du Manitoba :

"Au sujet de cette affaire très importante, je crois que c'était en 1899, les effets de cet accord se reflétèrent dans les taux de grain et de fleur qui devinrent en force dans l'automne de cette année. Je pense que c'est dans l'automne de 1899 que les pleins effets de l'accord Crow's Nest devaient être vus. En 1903 réellement, un pacte fut conclu entre le gouvernement du Manitoba et la Compagnie du Canadien Nord ou ce qui devint ensuite le Canadien Nord, pourvoyant au contrôle des taux de fret dans l'étendue de la province du Manitoba. On en vit les effets sur les taux de fret du grain dans toute la province. En 1903, le taux pour le grain dans l'Ouest était de beaucoup plus bas que le taux de Crow's Nest, et ce taux, c'est-à-dire le plus bas, prévalut jusqu'en mars 1918."

[illegible] de 1903 à 1918, [illegible] M. McLean, l'économie en taux de fret effectuée [illegible] Manitoba dans cette seule province [illegible] un direct montant de $100,000,000 [illegible] Manitoba avec la Compagnie [illegible] 7 octobre 1903 [illegible] Canada et la Compagnie [illegible] 1903 [illegible] Saskatchewan et de l'Alberta un revenu

comptant presqu'égal aux avantages reçus par les citoyens du Manitoba, et augmenta, par le fait même, le pouvoir d'achat dans nos provinces de l'Ouest par ces énormes sommes.

La grande question du jour est celle-ci: Pourquoi des taux équitables achetés et payés ne sont-ils pas en force aujourd'hui? Nul homme, basé sur l'équité et la justice, n'en peut donner la raison. Par son accord avec la Compagnie du Canadien Nord, le Manitoba a pleins pouvoirs de faire exécuter ses droits de contrat dans les 24 heures, et par conséquent de ramener les taux du contrat du Manitoba de 1901, S'IL VEUT LE FAIRE. L'ECHO REPOND: "S'IL VEUT LE FAIRE."

Rappelez-vous aussi que le contrat du Manitoba pour taux plus bas était basé sur un principe déterminé, posé par le Parlement que, quand le Parlement fixait un taux maximum, une compagnie de chemin de fer avait le droit de charger ce taux, ou, pouvait charger moins. L'honorable M. Blair traita ce point dans les paroles suivantes:

"Si une compagnie s'accorde, — je ne m'occupe pas si elle s'accorde avec une ville, je ne m'occupe pas si ce n'est qu'avec des individus, — si elle s'accorde avec un individu pour fixer le taux à tant, et que l'affaire devienne de connaissance publique que, ces taux sont plus bas qu'ils ne devraient l'être, alors, la Commission est justifiée de dire : Vous êtes liés par ces taux, parce que c'est vous-mêmes qui avez déclaré être prêts à continuer le trafic à ce taux, et vous ne pouvez vous plaindre si nous les fixons tels. Nous n'interviendrons pas dans les droits du Manitoba."

Souvenez-vous encore que les corporations de chemins de fer, chaque jour de chaque année depuis le contrat du Manitoba, ont, sous une forme ou sous une autre, continué de faire des contrats pour taux plus bas que le maximum fixé par la Commission des chemins de fer.

Le très honorable Sir Wilfrid Laurier, l'honorable A. G. Blair et Sir Clifford Sifton, lorsque l'affaire vint devant le Parlement en 1901, montrèrent très clairement la situation du Manitoba en regard de son droit intangible de faire des contrats pour taux plus bas que le maximum.

Le Parlement du Canada lui-même, par un Acte Spécial, démontra nettement que la Compagnie du Canadien Nord avait plein pouvoir de conclure l'accord qu'elle fit avec le Manitoba pour les taux à charger ou à demander par la dite Compagnie pour le transport de fret ou de passagers.

L'Acte Spécial passé par le Parlement du Dominion d'alors se lit comme suit:

"En conséquence, Sa Majesté, par et avec l'avis et consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, déclare et arrête ce qui suit :
"La Compagnie de chemin de fer du Canadien Nord a eu et sera jugée avoir eu, au temps de l'exécution du dit contrat du 11ème jour de février 1901, pleins pouvoirs

(a) d'accepter la tenure du dit bail.

(Pleins pouvoirs) (b) d'exécuter les contrats et accords du dit titre.

(Pleins pouvoirs) (c) au sujet du dit bail, de ses paiements et de ses conditions.

(Pleins pouvoirs) (d) au sujet des engagements mentionnés dans les clauses 5 et 6 du dit titre.

(Pleins pouvoirs) (e) au sujet des taux à charger ou à demander par la dite Compagnie pour le transport du fret et des passagers.

Cette situation du Manitoba n'est en aucune manière altérée par le changement de possession du capital commun de la Compagnie de chemin de fer du Canadien Nord. La Compagnie garde toujours son identité de compagnie incorporée, et elle a toutes les responsabilités d'une compagnie privée. La garantie du Manitoba dans les accords et contrats mentionnés dans l'Acte Spécial du Parlement du Dominion, représente une garantie aussi solide et aussi sûre qu'aucune pouvant exister n'importe où au Canada.

L'accord acheté et payé du Manitoba, portant date du 7 octobre 1903, avec la Compagnie de chemin de fer du Canadien Pacifique pour l'obtention de taux uniformes réduits sur toutes les lignes du Canadien Pacifique, aussi bien que sur celles du Canadien Nord au Manitoba, eut son effet, comme le déclara l'honorable M. McLean au sujet des taux de grain et autres taux, dans toute la province de l'Ouest. M. McLean déclare [illegible] ce taux du 7 octobre 1903 [illegible] beaucoup plus bas que celui de Crow's Nest [illegible] 1918.

L'accord [illegible] Manitoba avec le Canadien Nord [illegible] du Dominion [illegible]

(A suivre en page 4)

CE QUE DIT MONSIEUR COOLIDGE

[illegible]

Quant au rapport des experts, M. Coolidge pense qu'il pourra amener le règlement du problème des réparations. S'il en est ainsi, les Américains placeront volontiers à un bon taux, en Europe et dans l'emprunt allemand, l'or qu'ils ont accumulé dans leurs coffres et dont ils ne savent que faire.

Et c'est tout. Il ne faut donc pas se leurrer d'espoirs que M. Coolidge déclare impossibles. "Notre premier devoir, affirme-t-il, est celui que nous avons envers nous-mêmes." "Primo caritas sibi."

Voilà qui est parler avec franchise et netteté. Le principe devrait en être une profitable leçon pour les Français qui auraient toujours dû s'en inspirer dans le règlement des réparations vis-à-vis de leurs alliés.

L'occasion ne manquera pas à la France de l'appliquer quand viendra le moment de discuter les modalités proposées par les experts pour le règlement de sa créance vis-à-vis de l'Allemagne, et ce sera le moment pour elle de se souvenir de la ligne de conduite que lui aura tracée le président des Etats-Unis.

[illegible]

CE QUE DIT MONSIEUR COOLIDGE

Suite de la page 1

Tenante du traitement aux fruits



Des milliers de gens doivent à "Fruit-a-tives" ... faits de fruits ... des oranges.

... Mon mari et mes enfants prennent "Fruit-a-tives" régulièrement.

"Fruit-a-tives" est fait des jus de pommes, d'oranges, de figues et de pruneaux ... combinés avec des toniques ... sous une forme de petits comprimés appelés "Fruit-a-tives".

... la boîte chez les marchands ... de Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

LE TOMBEAU DE CHATEAUBRIAND

Deux dames qui ne se connaissent pas font les mêmes louanges des

PILULES ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles



Mme VÉZINA MORENCY, 46, Dow, Salem, Mass.

... n'ai plus de maux de tête et je dors mes nuits entières. Les Pilules Rouges sont un remède que je ne cesserai de recommander et que je voudrais faire connaître à toutes les femmes. Mme Vézina Morency, 46, Dow, Salem, Mass.

Mon système nerveux était épuisé; je ne dormais pas des nuits entières et je me levais le matin accablée. Toute la journée ensuite j'étais d'une grande faiblesse, souffrais de douleurs dans le dos et ma digestion était très mauvaise. Aujourd'hui je suis satisfaite de l'emploi des Pilules Rouges et je me félicite de les avoir employées. Mme Hormisdas Comeau, 380, rue Champlain, Montréal.

Les mères de famille font prendre à leurs fillettes les Pilules Rouges pour leur assurer une bonne formation.

Les femmes qui souffrent de maladies internes, d'anémie, etc., trouvent leur soulagement dans l'emploi des Pilules Rouges.

Celles qui craignent les troubles du retour de l'âge doivent recourir aux Pilules Rouges pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

CONSULTATIONS GRATUITES. Les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine donnent des consultations gratuites à toutes les femmes qui viennent les voir ou qui leur écrivent.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remedes. Prix, 50 sous la boite. Si quelqu'un ne pouvait les trouver dans sa localité, nous les lui enverrons sur reception du prix.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, limitée, 274, rue St-Denis, Montreal.

Augmentez vos bénéfices de Laiterie



en procurant à vos animaux les quartiers les plus confortables qui puissent se construire. Soyez votre propre inspecteur de laiterie, et assurez à vos produits une pureté absolue en construisant une étable d'un matériel, qui soit une garantie de conditions sanitaires, et qui vous soit en même temps des plus économiques.

Construisez avec du béton

C'est le matériel le plus économique pour la construction des bâtiments de la ferme, parce qu'il n'y a aucune réparation à y faire, ils ne s'usent jamais et ne nécessitent aucune peinture. Les laiteries en béton sont propres et sanitaires. Les animaux y trouvent, en hiver, la chaleur et le confort, ce qui est de nature à augmenter la quantité et la qualité du lait. Que vous construisiez un étable, un silo, ou tout autre bâtiment sur votre ferme, employez le béton, c'est le matériel le moins coûteux.

"Ce que le cultivateur peut faire avec le béton," voilà le titre d'une magnifique brochure illustrée, gratuite, qui vous donnera une foule de détails précieux sur les bâtiments en béton pour la ferme, et vous indiquera comment les construire pour économiser de l'argent.

Bureau d'Informations pour le Cultivateur

Canada Cement Company Limited
528 Edifice Herald
Montreal

PATENTS

Envoyez dessein-photo ou modele de votre invention pour recherche actuelle ou rapports gratuits concernant la possibilité de patente. La liste des inventions voulues par les manufacturiers est envoyée gratis sur demande.

LA CIE RAMSAY
373 rue Bank, Ottawa

CONSTIPATION

Hier, aujourd'hui, toujours, et spécialement dans des temps d'épidémie, les médecins, comme les bureaux de santé, se sont toujours entendus, et avec raison, pour prescrire la nécessité de prendre soin des intestins.

La CONSTIPATION empoisonne le sang; donc, elle ne devrait jamais être tolérée, moins aujourd'hui que jamais.

Le traitement de la constipation est tout indiqué dans l'emploi de ROBOL (Tablettes Purgatives) que vous trouverez chez tous les marchands de remèdes, à 25 centins la boîte, ou six pour $1.25, ou envoyées par la poste, sur réception du prix, par la

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO AMERICAINE limitée,
274, rue St-Denis, Montréal.

Drink MALTUM Registered "On Everybody's Lips"

FUMEZ LE HEROS
TABAC CANADIEN FERMENTÉ
TRÈS DOUX TRÈS BON
PAS DE MAUVAISE ODEUR

Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses

PURITY FLOUR

Shiloh 25¢
Le remede des familles contre les toux et rhumes. Shiloh coûte si bon marché et fait tant de bien.

MENAGERES

Pratiquez l'économie. Conservez les aliments. Vous aurez plus de pain et du meilleur pain si vous vous servez de

PURITY FLOUR

(Telle que requise par le Gouvernement)
License Nos. 15, 16, 17, 18.

Employez-la dans toutes vos patisseries



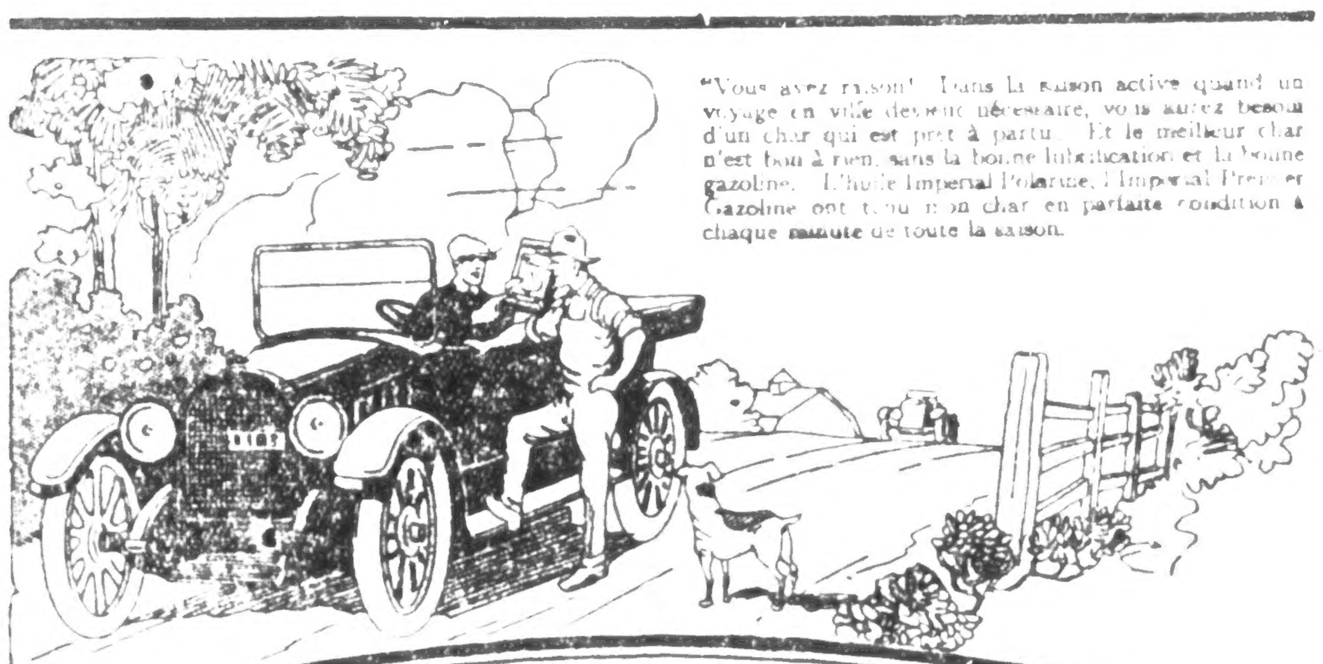
Il s'en sert depuis qu'il était enfant

Rien n'egale le
MINARD
TRIOMPHE DE LA DOULEUR
pour les douleurs et contusions

La première chose à faire lorsque vous vous faites mal c'est d'appliquer du Liniment Minard. Il est antiseptique, curatif et soulage immédiatement. L'auteur d'une des meilleures revues agricoles des provinces maritimes, au cours d'une lettre qu'il nous a adressée, dit:

"Je dois dire que je ne connais pas de médicament qui a maintenu sa réputation depuis si longtemps que celle du LINIMENT MINARD. Il a été le remede certain dans notre famille aussi loin que vont nos souvenirs et il a survécu à la concurrence d'une douzaine de prétendues imitations."

MINARD LINIMENT CO. LIMITED
Yarmouth, N.E.



"Vous avez raison! Dans la saison active quand un voyage en ville devient nécessaire, vous aurez besoin d'un char qui est prêt à partir. Et le meilleur char n'est bon à rien sans la bonne lubrification et la bonne gazoline. L'huile Imperial Polarine, l'Imperial Premier Gazoline ont tenu mon char en parfaite condition à chaque minute de toute la saison.

Service sur Lequel on Peut se Fier

L'HUILE Imperial Polarine assure un service sur lequel on peut compter en ce qui concerne son char. Elle donne la lubrification requise à chaque type de moteur et à chaque partie mobile. Elle permet à votre moteur de fonctionner silencieusement et sans secousses.

L'huile Imperial Polarine maintient sous toutes conditions d'opération la consistance requise pour contenir la compression et réduire l'usure elle brûle claire. L'Imperial Polarine établit et maintient la force motrice scellée entre le piston et les parois du cylindre. Sa consistance est une protection contre les hautes températures et la friction qui ruine les parties d'engrenage.

Voyez le Tableau des Recommendations Imperial Polarine où vous achetez votre huile. Ce tableau vous renseignera sur laquelle des trois marques décrites ci-dessous s'adaptera le mieux à votre char.

Six grandeurs—Bidons plombés de un et quatre gallons, barillets d'acier, demi-barils et barils. Achetez au baril ou demi-baril et économisez votre argent. Vendue par les meilleurs marchands partout au Canada.

IMPERIAL
Polarine
MAKES A GOOD CAR BETTER

IMPERIAL POLARINE (Consistance claire moyenne) — IMPERIAL POLARINE HEAVY (Epaisse Intermédiaire) — IMPERIAL POLARINE "A" (Très épaisse)

UNE MARQUE SPECIALE PROPRE A VOTRE MOTEUR

IMPERIAL OIL LIMITED
Energie - Chaleur - Lumiere - Lubrification
Succursales dans toutes les villes



La suie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmites avec l'emploi de l'eau chaude et du

GOLD DUST

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article.
5c et plus gros paquets.

THE N.K. FAIRBANK COMPANY LIMITED
MONTREAL

"Laissez les JUMEAUX Gold Dust faire votre travail."

EXCURSIONS

EN VENTE
15 mai au 30 septembre

CANADIAN PACIFIC

Billet de retour jusqu'au 31 octobre 1924

EST DU CANADA — COTE DU PACIFIQUE

72

Les Bateaux du Pacifique Canadien

Pour les details demandez à votre agent

PACIFIQUE CANADIEN

Il est Consolant d'avoir

l'assurance que vous pouvez obtenir un remede qui a fait ses preuves, parfaitement approprié à vos besoins. Toute femme affligée de maux de tête, mal de dos, langueur, nervosité extrême et profond abattement devrait essayer les

Beecham's Pills

(Le remède qui se vend le plus au monde)

afin de voir la difference dans son état. En purifiant le système, elles assurent une meilleure digestion, un sommeil plus réparateur, des nerfs plus calmes, et confèrent le charme des yeux brillants, un teint rosé parfait et une humeur enjouée. Des milliers et des milliers de femmes ont eu le bonheur d'apprendre que les Pilules de Beecham sont recommandables et

Le Remede Infaillible des Familles

Préparées seulement par Thomas Beecham, St. Helens, Lancashire, Angleterre.

En vente partout, au Canada et aux Etats-Unis d'Amérique. En boîtes de 25 cents.

La Perfection en fait de Cigares

OVIDO

HABANA

Filasse—Tabac de choix de la Havane. Chaque feuille récoltée sur le sol cubain.

Enveloppe—Tabac Sumatra de choix qui conserve au cigare toute sa richesse d'arome.

SPORTSMAN—CLUB SELECTIONS—DEMOCRAT
15c. — 2 pour 25c. — 10c.

PRIX UNIFORME DANS TOUT LE CANADA

LE TOMBEAU DE CHATEAUBRIAND

(Suite de la 2e page)

[illegible] lyrique au [illegible] re constrastait son pays. Il chercherait les monuments nouveaux dignes de son admiration et il n'en trouverait pas, il chercherait les conquêtes d'art nouvelles et il n'en trouverait pas. Il découvrirait que le Second Empire, en 20 ans, couvrit Paris de trente églises, de vingt palais, et que le régime actuel, en cinquante ans, a surtout saccagé des églises démoli des palais. Il verrait une gare quel [illegible] à la place de la Cour des Comptes, il ne verrait rien à la [illegible] les Tuileries [illegible]

[illegible]

FAIBLE ET NERVEUSE

[illegible]

Transmission Application No. [illegible] The Real Property Act and the Assessment Act

LAND TITLES OFFICE DISTRICT OF CARMAN

[illegible]

Land Referred to

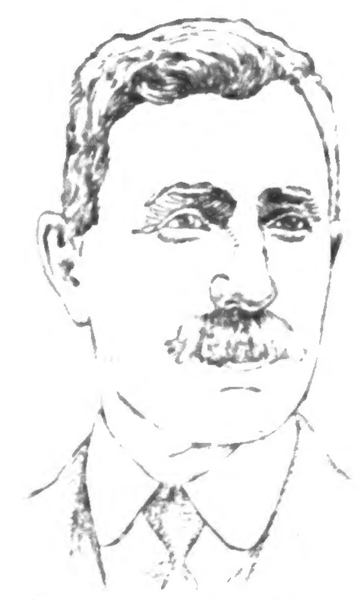
[illegible]

J. H. Haverson

[illegible]

M. George Doyon, de Sherbrooke, P.Q., ne souffre plus de maux de reins depuis qu'il a pris les

PILULES MORO



M. GEORGE DOYON,
10, rue St.-Thomas, Sherbrooke, P.Q.

Pendant plus d'un an j'ai eu des douleurs de reins que j'ai essayé de faire disparaître par toutes sortes de moyens. J'ai aussi pris différents remèdes pour refaire mes forces que je sentais diminuer, mais n'ai eu aucun bon résultat. Un ami me conseilla alors les Pilules Moro; j'ai suivi son conseil et, après m'être traité pendant quelques semaines, comme il me l'avait dit, j'étais heureux de me trouver beaucoup mieux. Ma santé s'est bien rétablie. Je n'oublierai pas les bons effets des Pilules Moro et je les prendrai dès que je me sentirai malade. M. George Doyon, 10, rue St Thomas, Sherbrooke, P. Q.

Le rhumatisme, qu'il soit dans les reins et qu'on l'appelle lumbago; qu'il soit dans les articulations et qu'on le nomme rhumatisme articulaire; qu'il soit dans la hanche et prenne le nom de sciatique, il ne doit pas être négligé. Le sang doit être traité, c'est-à-dire purifié et enrichi et alors les Pilules Moro ont les meilleurs résultats.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste au Canada et aux Etats Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 274, St-Denis, Montréal.

[illegible] estomac, facilite la digestion [illegible] Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. [illegible] Canada.

DYSPEPSIE

Votre appétit est pauvre, vous êtes mal à l'aise après vos repas; vous êtes sujet aux nausées, votre langue est blanche, vous avez mauvaise haleine, mauvais goût dans la bouche.

Après avoir mangé, vous avez envie de vous coucher, vous avez des douleurs au creux de l'estomac; flatulence, gaz et attaques de bile vous ennuient. C'est la Dyspepsie.

Nous recommandons l'emploi des PAP-SAG (tablettes antidyspeptiques); soulagement immédiat.

Si vous prenez les PAP-SAG aujourd'hui, votre guérison commencera aujourd'hui.

Chez tous les marchands de remèdes, à 50 sous la boîte, ou six pour $2.50, ou envoyées par la poste, sur réception du prix, par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

Servez-vous du Savon Sec de Lever (une poudre) pour laver vos lainages et vos flanelles—et vous en serez satisfaits.

SHILOH

arrête promptement les toux, guérit les rhumes et cicatrise la gorge et les poumons. 35 cents

AVIS

Les Soeurs de l'Hôpital St-Boniface donnent avis au public que l'Hôpital ouvrira un dispensaire pour les malades du dehors le 15 mai prochain.

Ce dispensaire se trouvera dans l'aile sud de l'hôpital, sa porte d'entrée, donnant par le dehors, est tout à fait à l'extrémité de la dite aile et fait face à l'avenue Taché.

JOURS ET HEURES DES DIFFERENTS SERVICES

Tous les jours:	Médecine,	de 10.30 à 11.30 a.m.
	Chirurgie,	de 11. à 12. a.m.
	Pédiatrie	de 9.30 à 10.30 a.m.
Mardi:	Urologie	de 1. à 2. p.m.
Lundi, mercredi et vendredi:	Ophtalmologie	de 11. à 12. a.m.
Lundi et vendredi:	Orthopédie	de 11. à 12. a.m.
Mercredi:	Gynécologie	de 11. à 12. a.m.
	Hygiène maternelle, Clinique	de 3. à 4. p.m.

Par ordre,
Hôpital St-Boniface

St-Boniface, Man., ce 15 avril, 1924. (4 ins.)

POURVOYEURS DE SA MAJESTE GEORGES V

La Demande est la Cause du Debit.

Demandez un Whisky vieux et BIEN MURI et vous l'aurez.

"CANADIAN CLUB" and Imperial WHISKY

sont des Whiskies manufactures avec soin, vieux et bien murs.

Si vous les demandez, vous les aurez

[illegible]

DISTILLES ET EMBOUTEILLES PAR
HIRAM WALKER & SONS LTD
WALKERVILLE — ONTARIO

Distilleurs de Whiskies fins
Depuis 1858

[illegible]

POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE



L'Imprimerie est un Art

Dans l'imprimerie comme tous les métiers d'art il y a un cachet spécial a donner au travail. Cet art ne s'achète pas et surtout ne s'improvise pas, il s'acquiert après de longues années de travail. Il faut savoir donner à tel ou tel ouvrage, telle ou telle apparence; par exemple une carte d'affaire qui sera disposée comme un prospectus, ou une entête de lettre qui ressemblera à une affiche, non seulement ne frappera pas l'attention mais choquera l'oeil. Il est reconnu qu'une annonce bien faite, une conception originale dans la confection d'un programme, ou d'un travail de fantaisie attire l'attention et rapporte des profits certains. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle ce cachet dans l'exécution de leurs travaux et pour cela nous n'épargnons pas notre peine. Nos clients nous trouverons toujours prêts à leur faire des suggestions, ou faire des ébauches et nous garantissons une originalité parfaite dans la disposition typographique, une apparence luxueuse dans les couleurs et l'impression, et avec cela un service rapide et des prix convenables. Ceux qui ont bien voulu nous donner une commande d'essai dans le passé sont maintenant devenus nos meilleurs clients.

Ecrivez pour nos prix avant de placer vos commandes

Nous ne spécialisons dans aucune ligne en particulier, mais nous satisfaisons dans toutes

ENTETES DE LETTRES — BILLETS DE TOMBOLA
LISTE DE PRIX — LIVRES — PUBLICATIONS — PROGRAMMES
RELEVI DE COMPTE — CARTES D'AFFAIRES
CIRCULAIRES — AFFICHES — ENVELOPPES — FACTURES
ET AUTRES TRAVAUX D'IMPRIMERIE

TRAVAUX POUR MUNICIPALITE

ROLES D'EVALUATION — LISTES D'ELECTEURS
RAPPORTS FINANCIERS ET REGLEMENTS
ET AUTRES FORMES DE COMPTABILITE



Les ateliers de notre imprimerie ont un outillage moderne permettant de donner a notre clientele le maximum de satisfaction, des prix moderes et un service irreprochable.

"LE MANITOBA"

42 Avenue Provencher, St-Boniface, Manitoba

UNE TRAGEDIE DANS LA TRANSPORTATION

(Suite de la Page 1)

trat avec le Canadien Nord en 1903, par lequel il garantit des obligations de cette Compagnie jusqu'au montant de $9,000,000.00 pour la construction d'une ligne de Grandview à Edmonton. Lorsque ce Bill passa au Parlement et que vint sur le tapis la question des taux à charger, l'honorable M. Haggart, ex-ministre des Chemins de fer, fit cette observation:

"Il y a maintenant un taux, accordé de part et d'autre entre le gouvernement du Manitoba et la Compagnie du Canadien Nord, pour le transport du grain, de Winnipeg et d'autres points du Manitoba. Les taux fixés par ce gouvernement ne seront pas plus élevés que ceux sur lesquels s'accordent à présent le gouvernement du Manitoba et la Compagnie du Canadien Nord. Ai-je bien compris?

Ce à quoi, l'honorable M. Blair, alors ministre des chemins de fer, répondit:

"Je crois que l'honorable Monsieur est le plus près possible de la vérité. Les territoires auxquels ces taux doivent s'appliquer sont des territoires en dehors de la limite couverte par un accord existant entre le Canadien Nord et le gouvernement du Manitoba. Il y aurait inclination, sans doute, pour le gouvernement à prendre modèle sur l'accord existant en autant qu'il se pourrait appliquer, et de le faire le plus applicable possible aux territoires en dehors de ces limites."

M. Larivière, alors membre de la Chambre des Communes, exprima le souhait que rien dans ce Bill ne tendrait à intervenir en aucune façon dans le contrat du Manitoba au sujet des taux.

L'honorable M. Blair répondit à M. Larivière:

"Nous n'intervenons pas le moins du monde dans la législature du Manitoba. L'honorable Monsieur admettra que ce Bill reconnait et déclare que les taux existants ne seront pas augmentés."

Après quelques moments de discussion, M. Haggart déclara:

"Je voudrais corriger l'observation de l'honorable ministre, que je crains qu'il ne fixe trop bas les taux. Mon argument était tout le contraire."

L'honorable M. Blair:

"Nous ne pouvons pas les fixer plus haut."

L'honorable M. Haggart:

"Plus haut que les taux du Manitoba?"

L'honorable M. Blair:

"Plus haut que les taux existants."

L'honorable M. Haggart:

"Voilà ce que je voulais entendre M. le ministre déclarer spécifiquement. Il nous dit là qu'il ne peut les fixer plus haut que les taux du Manitoba existant actuellement, et que par le contrat qu'il veut faire avec la Compagnie du Canadien Nord, en dehors du Manitoba, les taux de transport du fret seront en proportion aux taux actuels du Manitoba. Si c'est là l'intention de l'honorable ministre, elle est parfaitement satisfaisante."

Sir Clifford Sifton, alors ministre de l'Intérieur, parla aussi après M. Haggart:

"Il ne me semble pas que ce soit exactement l'effet légal proposé par l'honorable ministre des chemins de fer, que mon honorable ami M. Haggart appréhende. Ceci est un amendement à la clause 6 et il contient que les taux ou péages à charger ne seront en aucun cas plus élevés que ceux qui pourront être fixés par le contrat à faire entre le gouvernement du Canada et la Compagnie du Canadien Nord."

L'honorable M. Haggart:

"Au Manitoba?"

Sir Clifford Sifton:

"La clause [illegible] est proposée de faire un amendement, c'est une clause qui donne expressément le contrôle des taux sur ce réseau à un tribunal comme tarif Parlement. C'est pourquoi, la conséquence de cet amendement est que la Commission [illegible] constituée, ne peut élever les taux plus haut qu'ils ne le sont dans le contrat.

"On se propose de spécifier certains taux dans le contrat. Mais, comme précaution, afin de protéger l'avenir, l'on pourvoit à ce que, après l'institution de la Commission, celle-ci [illegible] puisse augmenter les taux. [illegible]

[illegible] taux."

L'honorable M. Blair traita aussi de la manière suivante, des pouvoirs de la Commission des chemins de fer que l'on créait alors:

"Maintenant, nous instituons cette Commission, et ce faisant, nous voulons que cette Commission sache, et nous déclarons au public qui se servira de cette ligne de chemin de fer, à la compagnie qui la construit et aux gens qui s'en vont s'établir dans ce pays à côté de cette ligne que, cette Commission n'aura pas l'autorité d'élever les taux plus haut qu'ils n'auront été fixés entre la Compagnie et la Couronne lorsque ce contrat aura été fait."

L'honorable Walter Scott, alors membre de la Chambre des Communes, et ancien Premier-ministre de la Saskatchewan, parla comme suit:

"Dans ce cas, je ne comprends absolument rien. Mais dans aucun cas au sujet du maximum des taux, il ne peut y avoir rien de la difficulté dont on parle, pour la raison que l'on fixe simplement le maximum des taux que soit la Commission, soit le gouvernement du Manitoba, soit la Compagnie de Chemin de fer ont le droit, s'ils le trouvent à propos, de varier en les baissant. Il est stipulé que ces taux du maximum ne peuvent être augmentés ni par la Compagnie de chemin de fer, ni par la Commission, ni par le gouvernement du Manitoba."

Les tarifs mis en force sur la ligne de Grandview à Edmonton après sa construction, étaient suivant les garanties parlementaires données par l'honorable M. Blair et Sir Clifford Sifton. Le premier tarif sur le grain, de Grandview à Fort William et Port Arthur, qui devint effectif le 7 octobre 1903, était de 15 sous par cent livres. Comme supplément au tarif de 1903, on fixa des taux entre les points suivants et Fort William lorsque cette ligne fut complétée en 1905:

Kamsack	17 sous par cent livres
Humboldt	21 sous par cent livres
North Battleford	23 sous par cent livres
Edmonton	25 sous par cent livres

Par exemple, le taux à partir d'Edmonton, sous ce tarif de 1905, était de 5 sous de moins par cent livres que sous celui de Crow's Nest Pass.

La Commission des Chemins de fer avait apparemment aucun doute sur ce qu'étaient ses instructions [illegible] au sujet de l'augmentation des taux, dans le contrat de 1903 entre le gouvernement du Canada et la Compagnie de chemin de fer du Canadien Nord pour la construction d'au delà 700 milles de voie ferrée entre Grandview et Edmonton. Il est évident, sans conteste, que les garanties du Ministre des chemins de fer et du Ministre de l'Intérieur d'alors, étaient à l'effet, que la Commission des chemins de fer, alors en constitution, [illegible] de [illegible] droit d'élever les taux plus hauts que ceux en existence alors au Manitoba.

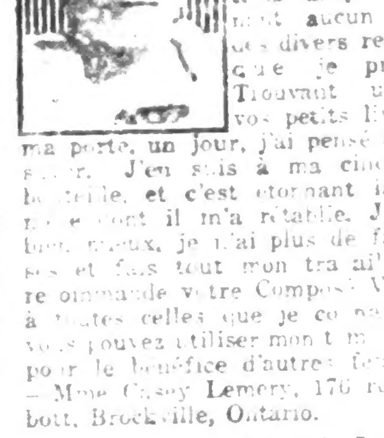
Est-il donc [illegible] que notre Commission des chemins de fer actuelle et tous ceux qui ont intérêt à ce que les taux soient plus élevés dans l'Ouest canadien, [illegible] tout les faits au sujet du contrat du Manitoba tel qu'approuvé par le Parlement du Canada et passé de même [illegible] sur les garanties parlementaires au sujet de la ligne entre Grandview et Edmonton [illegible] gouvernement du Dominion [illegible] somme de $9,000,000 [illegible] Crow's Nest Pass [illegible]

[illegible] Crow's Nest Pass [illegible]

(Suite à la semaine prochaine)

ETONNANTE LA MANIERE DONT IL L'A RETABLIE

Ainsi s'exprime Mme. Lemery de Brockville, Ontario, au sujet du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham



Brockville, Ontario.—"J'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour la faiblesse et les maladies féminines. J'étais si faible parfois que je ne me tenais pas debout. Cela dura près de trois ans, n'obtenant aucun effet des divers remèdes que je prenais. Trouvant un de vos petits livres à ma porte, un jour, j'ai pensé à l'essayer. J'en suis à ma cinquième bouteille, et c'est étonnant la manière dont il m'a rétablie. Je suis bien mieux, je n'ai plus de faiblesses et fais tout mon travail. Je recommande votre Composé Végétal à toutes celles que je connais, et vous pouvez utiliser mon témoignage pour le bénéfice d'autres femmes."—Mme Casey Lemery, 176 rue Abbott, Brockville, Ontario.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham est un remède pour les maladies féminines, et est soutenu par une réputation de près de 50 ans.

DANS LE MONDE RELIGIEUX

Parmi les candidats qui ont subi leurs récents examens de l'Université du Manitoba, figurent plusieurs religieuses de la congrégation des SS. Noms de Jésus et de Marie.

Degré de M. A.: Soeur Luc d'Antioche et Soeur Agathe de Sicile, de l'Académie Saint-Joseph, de Saint-Boniface. Soeur Elisabeth de Saint-Joseph, couvent de St-Jean-Baptiste.

Degré de B. A.: Soeur M. Egidius, Soeur Théodore de Rome, Soeur Marie de l'Assomption, de l'Académie Ste-Marie de Winnipeg. Soeur M. Lewis, de l'Ecole Ste-Marie de Winnipeg. Soeur M. Adélard, de l'Académie Saint-Joseph, Saint-Boniface.

* * *

Mère Joseph Célestine, supérieure provinciale des RR. SS. de Jésus-Marie, réside à l'Académie St-Joseph, à Saint-Boniface, durant quelques semaines.

DECES

Les funérailles de M. Urie Trudeau, ont eu lieu lundi à la cathédrale de St-Boniface au milieu d'un grand concours d'amis.

M. Trudeau était bien connu à St-Boniface et très estimé par notre population.

Malade depuis plusieurs années il a succombé aux assauts de la maladie de coeur.

Il était membre des Forestiers Catholiques et des Chevaliers de Colomb.

Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse (née Masse) deux fils et cinq filles: MM. Olivier et Arthur; Mesdames Lanthier, Lavoie, Hébert et Mlles Dora et Alice.

Les porteurs étaient MM. J.-A. Marion, L.-J. Collin; J.-H.-N. Léveillé; J. Senez; L.-J. Lavoie; J.-B. Leclerc; Henri Collin, Z. Bériault.

DECES

M. et Mme N. Jutras ont eu la douleur de perdre leur plus jeune enfant, Jacqueline, décédée à l'âge de six ans, mercredi passé. L'inhumation a eu lieu jeudi à Letellier, dans le tombeau de famille. M. et Mme Jutras remercient tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à cette occasion.

Forestiers Catholiques

COUR TACHE No. 252

CONDOLEANCES

A la dernière assemblée régulière de la Cour Taché No. 252 de l'Ordre des Forestiers Catholiques, la résolution suivante a été passée:

Que les membres de notre Cour ayant appris avec regret la mort de Madame Pierre Gosselin, mère du Frère Nap. Philippe Gosselin et soeur du Frère C.-A. Lemieux, offrent à ces deux deux frères éprouvés leurs plus sincères condoléances dans le grand deuil qui vient de les frapper.

Que copie de cette résolution soit envoyée aux frères Lemieux et Gosselin, et à la presse pour publication.

Adopté à l'unanimité.

Geo. L'EVEQUE,
Sec.-Archiviste



LE MEILLEUR GIN DISTILLÉ

Fabriqué à Berthierville, Qué., sous la surveillance du Gouvernement Fédéral, rectifié quatre fois et vieilli en entrepôt.

TROIS GRANDEURS DE FLACONS:

Gros 42 onces - Prix $3.80
Moyens 26 " - " 2.55
Petits 10 " - " 1.10

The Melchers Gin and Spirits Distillery Co., Limited - Montreal

FUMEZ LE HEROS
TABAC CANADIEN FERMENTÉ
TRES DOUX TRES BON
PAS DE MAUVAISE ODEUR



Pourquoi Est-ce

que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

NOVORO
Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans

Ce n'est pas une médecine de droguiste, mais est fournie directement par le Laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Délivré libre de tous droits au Canada)



Vous faites attention

quand vous achetez des chaussures; prenez soin pareillement de choisir un poli qui conservera le cuir en bon état et en prolongera la durée.

Servez-vous du
POLI À CHAUSSURES
"NUGGET"
NOIR, TAN, ROUGE TONEY, BRUN
FONCÉ AINSI QUE BLANC
Cirage (en pain) et nettoyeur de blanc (liquide)

288 F

LE DOCTEUR RITCHIE, dentiste ouvrira un bureau le 1er mai dans le haut de la pharmacie de McRuer, 78 Provencher, St-Boniface.

NOUS AVONS un "home" splendide à St-Boniface bien décoré et propre que nous changerions pour une ferme d'environ 150 acres plus ou moins, dans une campagne française assez près de l'école et de l'église. Si vous voulez vendre, envoyez-nous les détails, ou bien venez nous voir.
J. J. SWANSON & CO.
611 Paris Bldg. Phone A 6349

FERME A VENDRE — [illegible] acres près [illegible] les [illegible]
E. N. SOMMERVILLE ASHVILLE NORTH CAROLINA U. S. A.

POURQUOI OPERER?

pour l'APPENDICITE, la PIERRE, les troubles de l'estomac et du foie lorsque l'HEPATOLA fait aussi bien sans douleur, sans risquer la vie et sans perte de temps. Ne contient pas de poison. N'est pas vendu par les pharmaciens.

MME GEO. S. ALMAS
Seule Manufacturiere
230 Fourth Ave S. Tel. 4855
SASKATOON, SASK.
Prix $6.50 Par la poste 25c de plus.

HERITIERS DEMANDES

On cherche les héritiers disparus dans le monde entier. Beaucoup de personnes vivant dans une pauvreté relative, sont riches sans le savoir. Vous en êtes peut-être. Demandez-nous le livre-index "Missing Heirs and Next of Kin" contenant une liste authentique des héritiers disparus et des propriétées non réclamées, annoncées ici et ailleurs. L'index des héritiers disparus, que nous vendons, contient des milliers de noms qui ont paru dans les journaux américains, canadiens, anglais, écossais, irlandais, gallois, allemands, français, belges, suédois, indous, coloniaux et autres, insérés dans ces journaux par des avocats, exécuteurs et administrateurs. Cet index contient aussi une liste des Courts de Chancellerie de l'Angleterre et de l'Irlande et une autre des dividendes non réclamées de la "Bank of England". Votre nom ou celui d'un aïeul peut être sur cette liste. Envoyez immédiatement $1.00, une piastre, pour ce livre.

INTERNATIONAL CLAIM AGENCY
Dept. 894
PITTSBURGH, PA. U. S. A.

MUSIQUE

"[illegible] Exchange" Winnipeg — Disques usagés échangés à 20 pour [illegible] Aussi disques neufs pour vieux disques de 20 langages différents.

Petites Annonces
50 SOUS PAR INSERTION

ON DEMANDE—à correspondre avec le propriétaire d'une bonne ferme à vendre. Mentionnez le prix et détails.
D. F. Bush, Minneapolis, Minn.

10 MILLIONS de marks allemands en billets de 100,000 et 500 couronnes autrichiennes pour $1.00. Envoyes par la malle sur reception d'un mandat-poste,
C. BROWNE
302 Rue St-Denis Montréal

Une femme fiable et énergique désirant de l'entrainement comme corsetière trouvera de l'emploi avec la
SPIRELLA CORSET CO.
devra parler et écrire le français et l'anglais. Travail en dehors payant. S'adresser : Tél. A. 2543 - 416 Avenue Block - rue du Portage - Winnipeg.
1 ins

ON DEMANDE un agent de St-Boniface pour représenter la Compagnie British Fire Insurance.
Adressez-vous : British Traders Fire Insurance Company Limited, 290 rue Garry ... Winnipeg
2 ins

Retenez votre Billet de BONNE HEURE pour L'Exposition de l'Empire Britannique

Vous vous assurez ainsi le confort que vous désirez.

Les agents du
PACIFIQUE CANADIEN
vous réserveront avec plaisir vos billets de passage, prépareront vos passeports et vous donneront toutes les informations.

Service de Train Absolument Direct

Demandez à votre agent aujourd'hui
PACIFIQUE CANADIEN

J. O. BRUNET
Importateur de
MONUMENTS FUNERAIRES
en marbre et granit, statues, etc.
Bureau et Atelier
346 Tache, St-Boniface
En face de
L'Hôpital St-Boniface
Tél. M. 5325-Res. Tél. M. 7106

J. A. Desjardins
Entrepreneur de Pompes Funèbres
14, rue Victoria — St-Boniface
Tél. N1467
Autos pour funérailles, mariages et baptêmes. Service jour et nuit. Auto-ambulance et autocorbillard sur demande. Maison exclusivement Canadienne-française.

J. M RUSSELL
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
Estimés fournis sur Demande
242 Avenue Taché
NORWOOD — MANITOBA
TELEPHONE N 1347

Le Savon "[illegible]" — Désinfectant — est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses